

CERTIFICAT PRATIQUE DE LANGUE FRANÇAISE
Paris-Sorbonne C 1
ÉPREUVE DE LANGUE ET COMPRÉHENSION ÉCRITE

A. Épreuve de langue

- 25 points -

I. Complétez le texte suivant en conjuguant le verbe entre parenthèses au passé simple, au passé composé ou à l'imparfait de l'indicatif.

- 7 points -

Un soir, après une longue course, j'..... (**apercevoir**), comme je (**revenir**) à grands pas afin de ne pas me mettre en retard, un chien qui galopait vers moi. C'..... (**être**) une sorte d'épagneul rouge, fort maigre, avec de longues oreilles frisées. Quand il fut à dix pas, il (**s'arrêter**). Et j'en fis autant. Alors il (**se mettre**) à agiter sa queue et il s'approcha à petits pas avec des mouvements craintifs de tout le corps, en fléchissant sur ses pattes comme pour m'implorer et en remuant doucement la tête. J'allai vers lui, il (**se sauver**), puis revint et je mis un genou par terre en lui débitant des douceurs afin de l'attirer. Il (**se trouver**) enfin à portée de ma main et, tout doucement, je le caressai avec des précautions infinies.

(Guy de Maupassant, *Le père Milon*).

II. Reformulez les phrases simples suivantes pour ne former qu'une seule phrase complexe, en choisissant la conjonction de subordination qui convient et en faisant les modifications (mode, temps) nécessaires si besoin, comme dans l'exemple :

-3 points -

*Éva a pris son petit-déjeuner. Elle part à l'école. : Éva a pris son petit-déjeuner **avant** qu'elle parte à l'école.*

- Elle avait mis son manteau à capuche. Il pleuvait ce jour-là.

.....
.....

- Les enfants ont rangé leurs affaires. Ils ont entendu la cloche sonner.

.....
.....

- Éva est tout de même allée à l'école. Elle a de la fièvre depuis ce matin.

.....
.....

III. Complétez les phrases en orthographiant correctement le participe passé du verbe entre parenthèses : -4 points-

- Les enfants de l'école se sont **(faire)** gronder par la Directrice.
- Les minutes se sont **(succéder)** et elle attend encore.
- Ce sont les élèves que nous avons **(entendre)** crier tout à l'heure.
- Les parents embrassent leurs enfants qu'ils ont **(attendre)** sous la pluie.

IV. Mettez les phrases suivantes à la voix passive : -4 points-

- Les parents accompagnent leurs enfants à l'école.
.....
- On fermera la porte de l'école à 16h30.
.....
- Sa mère a préparé le goûter d'Éva pour la sortie scolaire.
.....
- Les passants entendaient les cris de joie des enfants qui sortaient de l'école.
.....

V. Complétez les phrases suivantes avec le pronom démonstratif qui convient : -2 points-

- As-tu d'autres verres ? sont tous cassés !
- Parmi toutes ces entrées, je vais choisir qui est végétarienne.
- Je ne sais pas qui est qui a laissé ce paquet devant ma porte.
- Ils n'ont pas vu le film. est vraiment dommage ! Il ne passera plus.

VI. Complétez les phrases suivantes avec le mot de la liste ci-dessous qui convient :
Tout – tous – toutes – quelques – quelque – quelles que – l'a – l'as. -5 points-

- Je l'ai trouvée étonnée quand je lui ai dit que tu étais absent ce matin.
- Elles s'inscriront au club soient les activités proposées.
- Son numéro de téléphone ? C'est toi qui noté !
- J'ai doutes sur sa sincérité ...
- Je ne revois plus mes amis du lycée : je les ai perdus de vue.

TEXTE DE L'ÉPREUVE DE COMPRÉHENSION ÉCRITE

☞ **Lisez attentivement cet extrait et répondez aux questions de l'épreuve de compréhension écrite.**

Ce jour-là, Éva se sent de plus en plus mal entre les imperméables humides, les parapluies dégoulinants. Son cœur cogne douloureusement et elle plisse les yeux afin de découvrir, à l'autre bout de la rue, la seule présence qui lui importe. Non ! Rien que des silhouettes qui s'éloignent. Aucune dame qui pourrait être maman ne vient par ici. Le silence comme une brume qui s'épaissit. La porte de l'école est close, et comme Éva n'a rien osé demander à la dame en blouse bleue, elle ne peut que s'abriter sous le porche. Nerveusement, elle se hausse sur la pointe des pieds et commence à remuer comme une bête affolée. Elle s'accroupit, grenouille triste, résignée, grenouille écarlate¹. Elle soupire, se redresse, se gratte la cheville. Elle sait qu'elle connaît très mal l'itinéraire entre l'école et l'appartement qui n'est pas très proche. Un appartement où sa mère et elle n'habitent que depuis deux mois.

Les yeux noirs d'Éva scrutent de plus en plus vite toutes les directions.

Cette fois, elle a entendu sa propre voix prononcer "maman". Toute personne qui approche se révèle insupportablement étrangère. C'est elle là-bas ! Non ce n'est pas elle !

Détresse sur ce trottoir hostile, avec cette fissure pleine d'eau dans l'asphalte et ce journal trempé, froissé, au bord du caniveau. Sensation confuse de n'être plus rien, d'être invisible.

Brutalement, la petite s'arrache au mur auquel elle était adossée et part en courant. Eva, si maigre, si peu résistante, court à travers la ville avec ce cartable bourré de livres qui lui frappe les reins. Les trottoirs sont glissants. Les feux des voitures font de grandes étoiles rouges dans ses yeux inondés de larmes. Tout est brouillé. Sans le vacarme de la ville, on pourrait entendre la plainte qui coule de sa gorge tandis qu'elle traverse, sans ralentir, sans regarder à droite ni à gauche, une rue puis deux, puis trois ou quatre, au hasard.

Eva court au-delà de ses forces, le souffle lui manque. Gorge brûlante, jambes douloureuses, et ce cartable si lourd qui la ralentit, qu'elle voudrait jeter par terre mais dont la perte l'affolerait davantage encore.

L'accident n'est toujours pas arrivé. Il s'en faudrait d'un rien pour qu'il ne se produise pas. Eva pourrait suivre miraculeusement le bon itinéraire, s'effondrer de fatigue sur le seuil d'une boutique jusqu'à ce qu'un passant lui demande : "Tu t'es perdue ?" Mais rien de tout cela n'arrive et la pluie froide achève de dissoudre les chances.

Éva file sur sa petite trajectoire d'abandon, ignorant qu'au même instant sa mère, qui s'est administré une forte dose d'oubli solitaire, une grande rasade² d'indifférence pure, fonce pourtant vers elle. Mais elle est encore bien trop loin pour arriver à temps à la sortie de l'école.

PIERRE PEJU, *La petite Chartreuse*, 2002.

1 Écarlate : rouge vif (Eva porte un manteau de pluie rouge)

2 Rasade : quantité de boisson contenue dans un verre rempli à ras bord.

1. Vous ferez un compte rendu de l'extrait du texte en 100 mots ($\pm 10\%$). - 5 points-

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.
- 10.
- 11.
- 12.
- 13.
- 14.
- 15.
- 16.
- 17.

2. Question de compréhension : Quelles expressions montrent qu'Éva est malheureuse ? Quels sont les éléments du décor qui accentuent la tristesse intérieure de l'enfant ? Illustrez votre réponse en citant le texte. -5points-

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

3. Lexique :

Expliquez les expressions suivantes :

-3 points-

- La porte de l'école est close :

.....

- Se révèle insupportablement étrangère :

.....

- Ce cartable bourré de livres :

.....

Vous traiterez un des deux sujets au choix en 300 mots environ (indiquez le sujet choisi).

Sujet 1 : Racontez dans un courriel à un(e) ami(e) un de vos souvenirs d'enfance en présentant le lieu, les personnages, l'action, le sentiment associé à ce souvenir, etc.

Sujet 2 : Pourquoi lire des récits d'enfance ? Argumentez.

1.....

2.....

3.....

4.....

5.....

6.....

7.....

8.....

9.....

10.....

11.....

12.....

13.....

14.....

15.....

16.....

17.....

18.....

19.....

20.....

21.....

22.....

23.....

24.....

25.....

CERTIFICAT PRATIQUE DE LANGUE FRANÇAISE

Grille de correction de l'Expression Écrite aux niveaux B2 et C1

Compétences pragmatiques / Pertinence de la réponse à la question posée					
Adéquation à la consigne de longueur et à la situation. Ton et registre adapté à la situation. Présentation des faits. Capacité à narrer et à composer. Annotations :	0	0.5	1	1.5	2
Argumentation : qualité et richesse. Clarté et précision de la prise de position personnelle. Annotations :	0	0.5	1	1.5	2
Cohérence, cohésion (progression de la réponse - articulateurs, ponctuation, mise en page). Annotations :	0	0.5	1	1.5	2
Compétences linguistiques / Expression linguistique					
Morphologie, syntaxe, conjugaison des verbes. Annotations :	0	0.5	1	1.5	2
Compétence lexicale : orthographe, maîtrise et richesse du vocabulaire. Annotations :	0	0.5	1	1.5	2
Degré d'élaboration de la phrase (subordonnants). Annotations :	0	0.5	1	1.5	2

Appréciation générale :

Note globale : _____ / 12

Nom et signature du correcteur : _____

Notice :

Correction de l'expression écrite de l'épreuve de Compréhension.

Cette épreuve étant à la fois une épreuve de réflexion et de langue, il est nécessaire de déterminer la note en prenant en compte, en parties égales, des idées et de la correction linguistique.

Sans établir un barème rigoureux, on veillera à ne pas accorder une note égale ou supérieure à la moyenne à une rédaction dans laquelle on relèverait un trop grand nombre de fautes et d'impropriétés. Seront évaluées la pertinence de la réponse à la question posée, la correction syntaxique et l'articulation logique.

- **Expression :** la langue doit être correcte (l'orthographe est sanctionnée), la qualité de l'expression linguistique sera prise en considération à hauteur de 6 points.
- **Précision :** la langue et la situation doivent être précises et pertinentes.
- **Clarté :** les phrases doivent être articulées correctement (les mots de liaison sont souvent impropres), ponctuées (elles le sont très rarement), écrites d'une façon compréhensible.